

Antje Damm
È tanto 7?
44 domande per molte risposte
Edizioni Moritz, Frankfurt am Main

Antje Damm
Ist 7 viel?
44 Fragen für viele Antworten
Moritz Verlag, Frankfurt am Main

Che cos'è la felicità?

Was ist Glück?

Tutte le mamme vogliono bene ai loro bambini?

Lieben alle Mütter ihre Kinder?

Ci sarà sempre la terra?

Wird es die Erde immer geben?

Fa male diventare vecchi?

Tut alt werden weh?

Che cosa pensano i neonati?

Was denken Babys?

Il maggiolino ha un piano di volo?

Plant der Maikäfer seinen Flug?

Perché impariamo?

Warum lernen wir?

A che servono le idee?

Wozu sind Ideen gut?

Tutti sono belli?

Ist jeder schön?

Le piante ci vogliono bene?

Mögen uns Pflanzen

Nella nostra vita è tutto stabilito fin dall'inizio?

Steht unser Leben von Anfang an fest?

Le lumache sono tristi a volte?

Sind Schnecken manchmal traurig?

Perché c'è la guerra?

Warum gibt es Krieg?

I pesci possono raccontarsi qualcosa?

Können sich Fische was erzählen?

Italienisch

| | |
|---|---|
| Esistono gli angeli? | Gibt es Engel? |
| A che serve la notte? | Wozu ist die Nacht gut? |
| Perché ad ogni inverno segue una primavera? | Warum folgt jedem Winter ein Frühling? |
| Ognuno esiste una sola volta? | Gibt es jeden nur 1-mal? |
| Noi sappiamo veramente tutto? | Wissen wir wirklich alles? |
| Tutti sanno fare qualcosa veramente bene? | Kann jeder etwas besonders gut? |
| Dove finisce il cielo? | Wo ist der Himmel zu Ende? |
| L'oca sospetta che cosa le succederà? | Ahnt die Gans, was mit ihr passiert? |
| Che cos'è l'amore? | Was ist Liebe? |
| Perché esistono tanti esseri diversi? | Warum gibt es so viele verschiedene Lebewesen? |
| Tutti lasciano tracce di sé? | Hinterlässt jeder Spuren? |
| Succedono i miracoli? | Gibt es Wunder? |
| Che cosa abbiamo tutti di uguale? | Was ist bei allen gleich? |
| A che cosa serve essere tristi? | Wozu ist Traurigsein gut? |
| Chi decide quando noi dobbiamo vivere? | Wer bestimmt, wann wir leben? |
| Gli alberi dormono? | Schlafen Bäume? |

| | |
|--|-------------------------------------|
| Perché cresciamo? | Warum wachsen wir? |
| Da dove viene la paura? | Woher kommt Angst? |
| Quanto vivono le piante? | Wie lange leben Pflanzen? |
| Perché alcuni si ammalano? | Warum werden manche krank? |
| Da dove vengono i pensieri? | Woher kommen die Gedanken? |
| C'è vita sugli altri pianeti? | Gibt es Leben auf anderen Planeten? |
| Si può fare a meno delle regole? | Geht es auch ohne Regeln? |
| Anche gli animali sognano? | Träumen Tiere auch? |
| Perché non tutti sono ricchi? | Warum sind nicht alle reich? |
| Com'è quando si è morti? | Wie ist das, wenn man tot ist? |
| Perché siamo tanto diversi nell'aspetto? | Warum sehen wir so verschieden aus? |
| Che cosa è bello? | Was ist schön? |
| Perché non viviamo per sempre? | Warum leben wir nicht ewig? |
| È tanto 7? | Ist 7 viel? |

Nota aggiuntiva

Nachbemerkung

M'è venuta l'idea di questo libro, perché ho sperimentato spesso che le mie due bambine mi pongono domande a cui non so rispondere.

Die Idee zu diesem Buch kam mir, weil ich es schon oft erlebt habe, dass meine beiden Töchter mir Fragen stellen, die ich nicht

Le invito allora a pensare, loro stesse, quali possano essere le risposte. Questi momenti sono oltremodo interessanti ed importanti. Mi meraviglia ogni volta la fantasia e la spontaneità con cui li affrontano. Così nascono discorsi molto profondi, si sperimentano vicinanza e confidenza, da cui anch'io posso trarre profitto. Ma spesso capita che le domande vengano poste anche in un momento sbagliato, ed io prometto alle bambine che ne parleremo più tardi, in questo modo – forse inconsciamente – evito di rispondere, perché, in parte, non mi sento in grado di farlo. Penso tuttavia che noi adulti dovremmo prenderci il tempo ed il coraggio di parlare con i nostri bambini di queste cose inspiegabili, come la vita e la morte, il cielo e la terra. I bambini lo chiedono sempre di nuovo. Hanno un preciso interesse per tutto ciò. Considero questo libro un'introduzione al mondo delle "grandi" domande. E qui non si tratta di avere delle risposte pronte, ma è importante il dialogo, la ricerca. Si tratta cioè di prendere i bambini sul serio e di fidarsi nella loro capacità di affrontare tutti gli argomenti. I bambini sono filosofi – se glielo consentiamo.

Antje Damm

I bambini sono filosofi – se glielo consentiamo!

beantworten kann. Ich fordere sie dann auf, doch mal selber zu überlegen, welche Antworten es geben könne. Diese Momente sind überaus spannend und wichtig. Ich bin immer wieder erstaunt, mit welcher Phantasie und Unbekümmertheit sie darangehen. So entstehen Gespräche von grosser Dichte, Nähe und Vertrautheit, von denen auch ich profitiere. Oftmals kommen die Fragen aber auch zur falschen Zeit und ich verträste die Kinder auf später und gehe ihnen so – vielleicht unbewusst – aus dem Weg, weil ich mich teilweise überfordert fühle. Ich denke aber, dass wir Erwachsene uns die Zeit und den Mut nehmen sollten mit unseren Kindern über solch unerklärliche Dinge wie Leben und Tod, Himmel und Erde, zu reden. Kinder fordern das ja auch immer wieder ein. Sie interessieren sich genau dafür ganz besonders. Dieses Buch sehe ich als Einstieg in die Welt der „grossen“ Fragen. Dabei geht es nicht darum Antworten parat zu haben, sondern um das Gespräch, die Suche. Es geht darum die Kinder ernst zu nehmen und ihnen zuzutrauen, sich mit allen Themen auseinandersetzen zu können, Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt. Antje Damm

Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt!

Antje Damm
Est-ce que 7 c'est beaucoup?
44 questions pour plein de réponses
Editions Moritz, Frankfort-sur-le-Main

Antje Damm
Ist 7 viel?
44 Fragen für viele Antworten
Moritz Verlag, Frankfurt am Main

C'est quoi le bonheur ?

Was ist Glück?

Est-ce que toutes les mamans aiment leurs enfants ?

Lieben alle Mütter ihre Kinder?

Est-ce que la terre existera toujours ?

Wird es die Erde immer geben?

Est-ce que ça fait mal quand on devient vieux ?

Tut alt werden weh?

À quoi pensent les bébés ?

Was denken Babys?

Est-ce que le hanneton a un plan de vol ?

Plant der Maikäfer seinen Flug?

Pourquoi est-ce qu'on apprend ?

Warum lernen wir?

À quoi ça sert les idées ?

Wozu sind Ideen gut?

Est-ce qu'on est tous beaux ?

Ist jeder schön?

Est-ce que les plantes nous aiment ?

Mögen uns Pflanzen

Est-ce que notre vie est écrite d'avance ?

Steht unser Leben von Anfang an fest?

Est-ce que les escargots sont tristes parfois ?

Sind Schnecken manchmal traurig?

Pourquoi il y a la guerre ?

Warum gibt es Krieg?

Est-ce que les poissons se racontent des choses?

Können sich Fische was erzählen?

Französisch

Est-ce que les anges ça existent ?

Gibt es Engel?

À quoi sert la nuit ?

Wozu ist die Nacht gut?

Pourquoi il y a toujours le printemps après l'hiver ?

Warum folgt jedem Winter ein Frühling?

Est-ce qu'on est tous uniques ?

Gibt es jeden nur 1-mal?

Est-ce qu'on sait vraiment tout ?

Wissen wir wirklich alles?

Est-ce qu'on est tous doués pour quelque chose ?

Kann jeder etwas besonders gut?

Où est la fin du ciel ?

Wo ist der Himmel zu Ende?

Est-ce que l'oie sait ce qui va lui arriver ?

Ahnt die Gans, was mit ihr passiert?

C'est quoi l'amour ?

Was ist Liebe?

Pourquoi il y a autant de vies différentes?

Warum gibt es so viele verschiedene Lebewesen?

Est-ce qu'on laisse tous des traces ?

Hinterlässt jeder Spuren?

Est-ce que les miracles existent ?

Gibt es Wunder?

Qu'est ce qui est pareil chez tout le monde ?

Was ist bei allen gleich?

À quoi ça sert d'être triste ?

Wozu ist Traurigsein gut?

Qui décide quand on doit vivre ?

Wer bestimmt, wann wir leben?

Est-ce que les arbres dorment ?

Schlafen Bäume?

Pourquoi est-ce qu'on grandit ?

Warum wachsen wir?

D'où vient la peur ?

Woher kommt Angst?

Combien de temps vivent les plantes ?

Wie lange leben Pflanzen?

Pourquoi certaines personnes tombent malade ?

Warum werden manche krank?

D'où viennent les pensées ?

Woher kommen die Gedanken?

Est-ce qu'il y a de la vie sur d'autres planètes ?

Gibt es Leben auf anderen Planeten?

Est-ce que ça marche aussi sans règle ?

Geht es auch ohne Regeln?

Est-ce que les animaux rêvent aussi ?

Träumen Tiere auch?

Pourquoi est-ce qu'on n'est pas tous riches ?

Warum sind nicht alle reich?

C'est comment quand on est mort ?

Wie ist das, wenn man tot ist?

Pourquoi on est tous si différents ?

Warum sehen wir so verschieden aus?

C'est quoi beau ?

Was ist schön?

Pourquoi on ne vit pas éternellement ?

Warum leben wir nicht ewig?

Est-ce que 7 c'est beaucoup?

Ist 7 viel?

Nachbemerkung

L'idée de ce livre m'est venue, car il m'arrive souvent de ne pas pouvoir répondre aux questions de mes deux filles.

Die Idee zu diesem Buch kam mir, weil ich es schon oft erlebt habe, dass meine beiden Töchter mir Fragen stellen, die ich nicht beantworten kann. Ich fordere sie dann auf,

Je les invite alors à réfléchir aux explications que l'on pourrait donner.

Ce sont des moments particulièrement passionnants et importants. Je suis toujours aussi surprise par la fantaisie et l'insouciance avec lesquelles elles les traitent. C'est comme cela que naissent des conversations d'une grande densité, d'une confiance et d'une intimité qui m'enrichissent. Parfois les questions arrivent à un mauvais moment ; j'évite alors - inconsciemment peut-être - d'aborder le thème avec les enfants en le repoussant à plus tard, car je me sens en partie dépassée.

Je pense que nous adultes, nous devrions prendre le temps et le courage de parler à nos enfants de ces choses inexplicables que sont la vie et la mort, le ciel et la terre. D'ailleurs, les enfants nous y poussent sans cesse. Ces thèmes les intéressent tout particulièrement.

Je considère ce livre comme un tremplin qui nous conduit dans le monde des « grandes » questions.

Par ailleurs, il n'est pas question ici d'avoir des réponses toutes prêtes, mais de faire place au dialogue et à la découverte .

Il s'agit de prendre les enfants aux sérieux et de les considérer capables d'aborder toutes sortes de thèmes ; les enfants sont philosophes si on leur en donne la possibilité.

Les enfants sont philosophes si on leur en donne la possibilité!

doch mal selber zu überlegen, welche Antworten es geben könne.

Diese Momente sind überaus spannend und wichtig. Ich bin immer wieder erstaunt, mit welcher Phantasie und Unbekümmertheit sie darangehen. So entstehen Gespräche von grosser Dichte, Nähe und Vertrautheit, von denen auch ich profitiere. Oftmals kommen die Fragen aber auch zur falschen Zeit und ich vertröste die Kinder auf später und gehe ihnen so – vielleicht unbewusst – aus dem Weg, weil ich mich teilweise überfordert fühle.

Ich denke aber, dass wir Erwachsene uns die Zeit und den Mut nehmen sollten mit unseren Kindern über solch unerklärbare Dinge wie Leben und Tod, Himmel und Erde, zu reden. Kinder fordern das ja auch immer wieder ein.

Sie interessieren sich genau dafür ganz besonders.

Dieses Buch sehe ich als Einstieg in die Welt der „grossen“ Fragen. Dabei geht es nicht darum Antworten parat zu haben, sondern um das Gespräch, die Suche. Es geht darum die

Kinder ernst zu nehmen und ihnen zuzutrauen, sich mit allen Themen auseinandersetzen zu können, Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt. Antje Damm

Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt!

Antje Damm
7 é muito?
44 perguntas para muitas respostas
Moritz Verlag, Francforte-no-Meno

Antje Damm
Ist 7 viel?
44 Fragen für viele Antworten
Moritz Verlag, Frankfurt am Main

O que é a sorte?

Was ist Glück?

Todas as mães amam as suas crianças?

Lieben alle Mütter ihre Kinder?

Haverá sempre a Terra?

Wird es die Erde immer geben?

Uma pessoa tornar-se velha dói?

Tut alt werden weh?

O que pensam os bebés?

Was denken Babys?

O besouro planeia o seu voo?

Plant der Maikäfer seinen Flug?

Porque aprendemos?

Warum lernen wir?

Para que são boas as ideias?

Wozu sind Ideen gut?

Cada um é bonito?

Ist jeder schön?

As plantas gostam de nós?

Mögen uns Pflanzen

A nossa vida está marcada desde o início?

Steht unser Leben von Anfang an fest?

Os caracóis estão por vezes tristes?

Sind Schnecken manchmal traurig?

Porque razão há guerra?

Warum gibt es Krieg?

Os peixes podem contar coisas uns aos outros?

Können sich Fische was erzählen?

Portugiesisch

Há anjos?

Gibt es Engel?

Para que é boa a noite?

Wozu ist die Nacht gut?

Porque a cada inverno se segue uma primavera?

Warum folgt jedem Winter ein Frühling?

Cada um só existe uma vez?

Gibt es jeden nur 1-mal?

Nós sabemos realmente tudo?

Wissen wir wirklich alles?

Cada um sabe alguma coisa especialmente bem?

Kann jeder etwas besonders gut?

Onde é que acaba o céu?

Wo ist der Himmel zu Ende?

O ganso adivinha o que lhe vai acontecer?

Ahnt die Gans, was mit ihr passiert?

O que é o amor?

Was ist Liebe?

Porque há tantos seres diferentes?

Warum gibt es so viele verschiedene Lebewesen?

Cada um deixa vestígios?

Hinterlässt jeder Spuren?

Há milagres?

Gibt es Wunder?

O que é igual em todos?

Was ist bei allen gleich?

Para que é bom o estar triste?

Wozu ist Traurigsein gut?

Quem determina quando nós vivemos?

Wer bestimmt, wann wir leben?

As árvores dormem?

Schlafen Bäume?

Portugiesisch

Porque crescemos?

Warum wachsen wir?

De onde vem o medo?

Woher kommt Angst?

Quanto tempo vivem as plantas?

Wie lange leben Pflanzen?

Porque é que alguns adoecem?

Warum werden manche krank?

De onde vêm as ideias?

Woher kommen die Gedanken?

Há vida noutros planetas?

Gibt es Leben auf anderen Planeten?

A coisa também vai sem regras?

Geht es auch ohne Regeln?

Os animais também sonham?

Träumen Tiere auch?

Porque não são todos ricos?

Warum sind nicht alle reich?

Como é isso quando se está morto?

Wie ist das, wenn man tot ist?

Porque temos aparências tão diferentes?

Warum sehen wir so verschieden aus?

O que é bonito?

Was ist schön?

Porque não vivemos eternamente?

Warum leben wir nicht ewig?

7 é muito?

Ist 7 viel?

Anotação complementar

Veio-me à ideia escrever este livro porque me tem sucedido muitas vezes que as minhas duas filhas me fazem perguntas às quais não sou

Nachbemerkung

Die Idee zu diesem Buch kam mir, weil ich es schon oft erlebt habe, dass meine beiden Töchter mir Fragen stellen, die ich nicht beantworten kann. Ich fordere sie dann auf,

Portugiesisch

capaz de responder. Levo-as então a reflectir, elas mesmas, que respostas pode haver.

Esses momentos são bastante emotivos e relevantes. Admiro-me sempre do grau de fantasia e de despreocupação com que elas se ocupam do assunto. Deste modo ocorrem conversas de grande densidade, aproximação e intimidade, com as quais eu também lucro. Mas quantas vezes as perguntas surgem no momento errado e faço por responder mais tarde; talvez inconscientemente afasto-me das perguntas. Isto porque, em parte, me sinto sobrecarregado.

Penso, contudo, que nós – adultos – devemos arranjar tempo e coragem para conversar com as nossas crianças sobre tais coisas inexplicáveis como a vida e a morte, o céu e a terra. São as próprias crianças que o chegam a impor. Elas interessam-se, justamente por isso, muito em especial.

Vejo o presente livro como ingresso no mundo das “grandes” perguntas. Não se trata aqui de ter respostas já “preparadas”, mas sim de praticar a conversação, a busca. Trata-se de levar as crianças a sério e de confiar nelas, de se poder discutir todos os temas.

As crianças são filósofas – se as deixarmos.
Antje Damm

As crianças são filósofas – se as deixarmos!

doch mal selber zu überlegen, welche Antworten es geben könne.

Diese Momente sind überaus spannend und wichtig. Ich bin immer wieder erstaunt, mit welcher Phantasie und Unbekümmertheit sie darangehen. So entstehen Gespräche von grosser Dichte, Nähe und Vertrautheit, von denen auch ich profitiere. Oftmals kommen die Fragen aber auch zur falschen Zeit und ich vertröste die Kinder auf später und gehe ihnen so – vielleicht unbewusst – aus dem Weg, weil ich mich teilweise überfordert fühle.

Ich denke aber, dass wir Erwachsene uns die Zeit und den Mut nehmen sollten mit unseren Kindern über solch unerklärliche Dinge wie Leben und Tod, Himmel und Erde, zu reden. Kinder fordern das ja auch immer wieder ein.

Sie interessieren sich genau dafür ganz besonders.

Dieses Buch sehe ich als Einstieg in die Welt der „grossen“ Fragen. Dabei geht es nicht darum Antworten parat zu haben, sondern um das Gespräch, die Suche. Es geht darum die Kinder ernst zu nehmen und ihnen zuzutrauen, sich mit allen Themen auseinandersetzen zu können, Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt. Antje Damm

Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt!

Antje Damm
Ist 7 viel?
44 Fragen für viele Antworten
Moritz Verlag, Frankfurt am Main

Antje Damm
¿Es mucho 7?
44 preguntas para muchas respuestas
Moritz Verlag, Frankfurt am Main

Was ist Glück?

¿Qué es la felicidad?

Lieben alle Mütter ihre Kinder?

¿Quieren todas las madres a sus hijos?

Wird es die Erde immer geben?

¿Va a existir siempre la tierra?

Tut alt werden weh?

¿Duele hacerse viejo?

Was denken Babys?

¿Qué piensan los bebés?

Plant der Maikäfer seinen Flug?

¿Planea el abejorro su vuelo?

Warum lernen wir?

¿Por qué aprendemos?

Wozu sind Ideen gut?

¿Para qué sirven las ideas?

Ist jeder schön?

¿Son todos guapos?

Mögen uns Pflanzen

¿Nos quieren las plantas?

Steht unser Leben von Anfang an fest?

¿Está nuestra vida determinada desde el principio?

Sind Schnecken manchmal traurig?

¿Están los caracoles tristes alguna vez?

Warum gibt es Krieg?

¿Por qué hay guerras?

Spanisch

| | |
|--|---|
| Können sich Fische was erzählen? | ¿Se dicen algo los peces? |
| Gibt es Engel? | ¿Hay ángeles? |
| Wozu ist die Nacht gut? | ¿Para qué sirve la noche? |
| Warum folgt jedem Winter ein Frühling? | ¿Por qué a cada invierno sigue una primavera? |
| Gibt es jeden nur 1-mal? | ¿Vivimos sólo una vez? |
| Wissen wir wirklich alles? | ¿Sabemos verdaderamente todo? |
| Kann jeder etwas besonders gut | ¿Todo el mundo sabe hacer algo especial? |
| Wo ist der Himmel zu Ende? | ¿Dónde termina el cielo? |
| Ahnt die Gans, was mit ihr passiert? | ¿Se imagina la oca lo que le va a pasar? |
| Was ist Liebe? | ¿Qué es el amor? |
| Warum gibt es so viele verschiedene Lebewesen? | ¿Por qué hay tantos seres vivos diferentes? |
| Hinterlässt jeder Spuren? | ¿Todos dejamos huellas? |
| Gibt es Wunder? | ¿Existen los milagros? |
| Was ist bei allen gleich? | ¿Qué es lo mismo en todos? |
| Wozu ist Traurigsein gut? | ¿Para qué sirve estar triste? |
| Schlafen Bäume? | ¿Duermen los árboles? |

Spanisch

| | |
|-------------------------------------|--|
| Warum wachsen wir? | ¿Por qué crecemos? |
| Woher kommt Angst? | ¿De dónde viene el miedo? |
| Wie lange leben Pflanzen | ¿Cuánto tiempo viven las plantas? |
| Warum werden manche krank? | ¿Por qué alguna gente se pone enferma? |
| Woher kommen die Gedanken? | ¿De dónde vienen los pensamientos? |
| Gibt es Leben auf anderen Planeten? | ¿Hay vida en otros planetas? |
| Geht es auch ohne Regeln? | ¿Funcionaría todo sin reglas? |
| Träumen Tiere auch? | ¿También sueñan los animales? |
| Warum sind nicht alle reich? | ¿Por qué no somos todos ricos? |
| Wie ist das, wenn man tot ist? | ¿Cómo es cuando estamos muertos? |
| Warum sehen wir so verschieden aus? | ¿Por qué somos todos tan distintos? |
| Was ist schön? | ¿Qué es bonito? |
| Warum leben wir nicht ewig? | ¿Por qué no vivimos eternamente? |
| Ist 7 viel? | ¿Es mucho 7? |

Nachbemerkung

Die Idee zu diesem Buch kam mir, weil ich es

Epílogo

La idea para este libro se me ocurrió al

Spanisch

schon oft erlebt habe, dass meine beiden Töchter mir Fragen stellen, die ich nicht beantworten kann. Ich fordere sie dann auf, doch mal selber zu überlegen, welche Antworten es geben könne. Diese Momente sind überaus spannend und wichtig. Ich bin immer wieder erstaunt, mit welcher Phantasie und Unbekümmertheit sie darangehen. So entstehen Gespräche von grosser Dichte, Nähe und Vertrautheit, von denen auch ich profitiere. Oftmals kommen die Fragen aber auch zur falschen Zeit und ich vertröste die Kinder auf später und gehe ihnen so – vielleicht unbewusst – aus dem Weg, weil ich mich teilweise überfordert fühle. Ich denke aber, dass wir Erwachsene uns die Zeit und den Mut nehmen sollten mit unseren Kindern über solch unerklärbare Dinge wie Leben und Tod, Himmel und Erde, zu reden. Kinder fordern das ja auch immer wieder ein. Sie interessieren sich genau dafür ganz besonders. Dieses Buch sehe ich als Einstieg in die Welt der „grossen“ Fragen. Dabei geht es nicht darum Antworten parat zu haben, sondern um das Gespräch, die Suche. Es geht darum die Kinder ernst zu nehmen und ihnen zuzutrauen, sich mit allen Themen auseinandersetzen zu können, Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt. Antje Damm

observar que mis hijas con frecuencia me hacían preguntas que no sabía contestar. Lo que hacía era pedirles que ellas mismas pensarán sobre las posibles respuestas. Estos son momentos especialmente intensos e importantes. Siempre me dejaban impresionada la fantasía y sencillez con la que respondían. De este modo se originan conversaciones de gran profundidad, cercanía y familiaridad, de las que yo también disfruto. Sin embargo, a menudo las preguntas surgen en un momento inadecuado, por lo que intento quitarme a las niñas de encima –quizás inconscientemente– con un *más tarde*, cuando en realidad lo que pasa es que no sé qué responder. No obstante, pienso que nosotros los adultos tendríamos que tener el coraje y el tiempo para hablar con nuestros hijos de esas cosas inexplicables como la vida y la muerte, el cielo y la tierra. Los niños lo exigen de vez en cuando. Porque verdaderamente se interesan por eso. Este libro lo veo como una iniciación al mundo de las “grandes” preguntas. No se trata de tener preparadas una serie de respuestas, sino más bien de crear un diálogo, de emprender una búsqueda. Se trata de tomar en serio a los niños y creerles capaces de enfrentarse con todo tipo de temas. Los niños son filósofos, cuando los dejamos
Antje Damm

Kinder sind Philosophen – wenn man sie lässt! Los niños son filósofos, cuando los dejamos